

باغ گذرگاههای هزارپیچ

شامل: الف، ویرانه‌های مدور، مرگ و پرگار

خورخه لویس بورخس

ترجمه‌ی احمد میرعلایی

انتشارات جویا

تهران، ۱۳۹۴

سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور: باغ‌گذرگاههای هزارپنج: شامل الف، ویرانه‌های مدور، مرگ و پرگار / خورخه لوئیس بورخس؛ ترجمه‌ی احمد میرعلایی.
مشخصات نشر: تهران، جویا، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری: ۳۹۳ ص.
شابک: 978-964-2895-80-9
و همچنین فهرست نویسی: فیبا
موضوع: داستان‌های کوتاه آرژانتینی - قرن ۲۰ م.
شناسه افزوده: میرعلانی، احمد، ۱۳۲۱-۱۳۷۴، مترجم.
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۳ ۲۳ ب ۹ پ / PQ ۷۷۹۷
رده‌بندی دیویی: ۸۶۳/۶
شماره کتابشناسی ملی: ۳۵۱۵۱۰۰



تهران، تجریش، خیابان دزاشیب، روبروی بانک صادرات، پلاک ۲۱۰؛
انتشارات جویا تلفن و نمابر: ۲۲۷۳۸۸۲۸؛ همراه: ۰۹۱۰۲۰۰۵۵۷۳ و ۰۹۱۲۱۷۹۱۵۷۰

نام کتاب: باغ‌گذرگاههای هزارپنج
نویسنده: خورخه لوئیس بورخس
مترجم: احمد میرعلایی
حروفچینی: شبستری
چاپ و صحافی: مجاب
نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۴
شمارگان: ۵۰۰ جلد
قیمت: ۲۰,۰۰۰ تومان
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۸۹۵-۸۰-۹

Email: jooyapub.com

تمام حقوق بر طبق قانون مؤلفین و مصنفین برای انتشارات جویا محفوظ است.
هرگونه تکثیر، انتشار، بازنویسی این ترجمه به هر صورت از جمله الکترونیکی، فتوکپی، ازایه سخنرانی و ضبط و ذخیره در سیستم بازاریابی بدون دریافت مجوز کتبی از انتشارات جویا ممنوع است.

فهرست

کتاب اول: از هزار توهای گذشته

۱۱	بورخس و من
۱۳	مردی از گوشه‌ی خیابان
۲۲	پایان دوئل
۲۸	مواجهه
۳۶	دشنه
۳۷	خوان مورانیا
۴۳	مرگ دیگر
۵۱	مزاحم
۵۷	دوست نالوطی
۶۵	زخم شمشیر
۷۱	کنگره
۹۱	تمثیل قصر
۹۳	راز وجود ادوارد فیتز جرال
۹۷	دیوار چین و کتابها
۱۰۱	تقرب به درگاه المعتصم
۱۰۹	ابن حقان بخاری و مرگ او در هزار توی خود
۱۲۰	داستانهای بازگفته

۱۲۳	ماجرای مرگ یک فقیه
۱۲۵	آینه‌ای از مرکب
۱۲۹	تالار تندیسها
۱۳۲	حکایت آن دو تن که خواب دیدند
۱۳۴	ویرانه‌های مدور
۱۴۱	ظاهر
۱۵۲	الف
۱۷۰	تام کاسترو شاید نامتصور
۱۷۸	انجیل به روایت مرقس
۱۸۶	نامیرایان
۱۹۲	مدینه‌ی فاضله‌ی مردی خسته
۱۹۹	معجزه‌ی پنهان
۲۰۷	مضمون خائن و قهرمان
۲۱۲	بخت آزمایی بابل
۲۲۰	مرگ و پرگار
۲۳۴	باغ گذرگاههای هزارپیچ
۲۴۷	جنوب

کتاب دوم: اشعار

۲۵۷	بنیانگذاری اساطیری بوینوس آیرس
۲۵۹	مرگهای بوینوس آیرس
۲۶۴	مرگیا در کرانه‌ی جنوبی
۲۶۷	شعر فرضی
۲۷۰	ایزیدورو آسه‌ودو
۲۷۳	برگی به یادبود سرهنگ «سوارز» فاتح «خنین»
۲۷۵	یک مرد
۲۷۷	بیر دیگر

۲۸۰	«کامدن» به سال ۱۸۹۲
۲۸۱	شب دورانی
۲۸۴	سکه‌ی آهنین
۲۸۵	هزار تو
۲۸۶	یوحنا ۱: ۱۴
۲۸۹	دریا

کتاب سوم: پیچاپیچ درون

۲۹۳	خانواده و کودکی
۳۵۱	مصاحبه
۳۷۳	تعبیری از رویاهای بورخس
۳۸۴	من زندگی نکرده‌ام، می‌خواهم دیگری باشم